



DIARIO

DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Martes, 2 de Octubre de 1810.

El Santo Angel de la Guarda.

Las quarenta horas están en la iglesia de los Angeles, de religiosas de Santo Domingo: se expone à las ocho de la mañana, y se reserva à las cinco de la tarde.

DIA	TERMÓMETRO.	BARÓMETRO.	VIENTOS Y ATMOSFERA.
30 à las 11 de la noche.	16 grad.	9 28 p. 3 l.	E. S. E. nub. llov. gr. r. tr.
1 à las 6 de la mañana.	15	5 28 2	N. O. nubes.
1 à las 2 de la tarde.	18	1 28 2	S. S. O. idem.

Fin d'hier.

Almeida est située au sommet d'une montagne très-élevée, ou plutôt sur le plateau d'une montagne majestueuse, qui est coupée par un immense vallon, dont le cours rapide de la rivière de Coa suit les sinuosités. Cette rivière coule à travers des rocs de granit suspendus par fois au-dessus de ses eaux; et après avoir reçu dans son cours trois autres petites rivières, elle se jette dans le majestueux Douro. Almeida est la principale place du district de Pinhel; ses fortifications sont regardées comme les meilleures qu'il y ait en Portugal. La place est défendue par six bastions en pierre, et par autant de ravelins: celui qui fait face à la rivière de Coa, qui coule à un mille de là, est d'une étendue assez considé-

Conclusion de ayer.

Almeida está situada en la cumbre de un monte muy alto, ó por mejor decir en la loma de un monte magestuoso cortado de un inmenso valle, cuyas vueltas y revueltas va siguiendo el arrehatado curso del rio Coa. Este corre à través de unos peñascos de granito, algunas veces suspendidos encima sus aguas; y despues de haber recibido en su curso otros tres pequeños rios, se echa en el magestuoso Douro. Almeida es la principal plaza del distrito de Pinhel; sus fortificaciones son tenidas por las mejores que hay en Portugal. La plaza está defendida de seis baluartes de piedra, y otros tantos ravelines, el que hace frente al rio Coa que corre à distancia de una milla, tiene una extension muy considerable, y está provisto

rable, et fourni d'un cavalier, à l'aide duquel il commande la campagne voisine. Il y a un bon fossé et un chemin convert. Presqu'au milieu de la ville, sur une haute monticule, se trouve le château, qui est fameux par sa force et ses magasins à l'épreuve de la bombe. Il y a au-dedans des murs, des puits, et à une petite distance une belle source d'eau.

CONFEDERATION DU RHIN.

Aschaffembourg 27 Août.

S. A. R. le Grand-Duc de Francfort vient de publier l'édit suivant:

S. M. l'Empereur Napoléon, en indemnité de la cession que nous avons faite de la principauté de Ratisbonne, et de l'octroi de navigation sur la rive droite du Rhin, a bien voulu, par le traité du 19 Février dernier, nous céder la plus grande partie des principautés de Fulde et de Hanau, sous la condition que ces pays formeroient avec la principauté d'Aschaffembourg et la ville de Francfort, le grand-duché de Francfort, qui passeroit après notre décès à S. A. I. le Vice-Roi d'Italie, et ensuite à sa postérité masculine.

Il est de notre devoir de consacrer le reste de nos jours à faire le bonheur des pays que la divine Providence et la bienveillance particulière de l'Empereur Napoléon nous ont confiés.

Les parties du Grand-Duché de Francfort forment maintenant un tout; ainsi il est nécessaire, pour le bien de cet État, qu'il n'ait qu'une seule et même constitution, qui soit la meilleure possible.

La constitution qui réunit les plus grands avantages est celle dans laquelle la volonté générale est exprimée par des lois raisonnables, dans laquelle l'administration de la justice est confiée à des tribunaux indépendans et bien dirigés, dans laquelle enfin le pouvoir exécutif est entièrement entre les mains du Prince.

Dans toutes les constitutions qu'a dictées le génie du grand Napoléon, on re-

de un *caballero*, por cuyo auxilio manda la vecina campiña. Hay un buen foso y un camino cubierto casi en medio de la ciudad; sobre un alto montecillo hay un castillo que es famoso por su fuerza, y almacenes à prueba de bomba. En lo interior hay cercas, pozos, y à corta distancia un bello manantial de agua.

CONFEDERACION DEL RHIN.

Aschaffemburgo 27 de Agosto.

S. A. R. el gran Duque de Francfort acaba de publicar el edicto siguiente:

S. M. el Emperador Napoleon, en indemnización de la cesion que hemos hecho del principado de Ratisbona, y del derecho de navegacion en la orilla izquierda del Rhin, ha tenido à bien por el tratado de 19 de Febrero último ceder nos la mayor parte de los principados de Fulda y de Hanau con la condicion de que dichos paises formarian junto con el principado de Aschaffemburgo y la ciudad de Francfort el gran Ducado de Francfort, el qual despues de nuestra muerte pasaria à S. A. I. el Virey de Italia, y despues à su posteridad masculina.

Es obligacion nuestra el consagrar lo restante de nuestros dias en hacer la felicidad de los paises que la divina Providencia, y la benevolencia particular del Emperador Napoleon nos han confiado.

Las partes del gran Ducado de Francfort forman por ahora un todo; con esto es necesario para el bien de dicho estado, que no haya sino una sola y misma constitucion, la mejor que sea posible.

La constitucion que trae las mejores ventajas es aquella en que la voluntad general está expresada por medio de leyes razonables, en la que la administracion de la justicia está confiada à tribunales independientes y bien dirigidos, en la que finalmente el poder executivo está enteramente en manos del Principe.

En todas las constituciones que ha dictado el talento del gran Napoleon, se

connoît l'application de ces Principes; partout des représentans du peuple influent sur l'acceptation des lois et l'emploi des revenus publics; partout les cours de judicature sont indépendentes de l'influence de tout pouvoir étranger; partout l'exécution des lois est active et énergique, parce qu'elle est entre les mains du Souverain.

De toutes les constitutions qui doivent leur existence à S. M. l'Empereur Napoléon, celle du royaume de Westphalie nous semble basée sur des principes dont l'application seroit la plus avantageuse à notre grand-duché de Francfort. Elle est l'ouvrage de l'Empereur, elle est faite pour un État allemand, et l'administration de S. M. le Roi Jérôme-Napoléon en a déjà prouvé les avantages.

En égard à des circonstances locales et à une sphère moins étendue, il résulte, suivant notre opinion, de l'application de ces principes à notre grand-duché de Francfort, l'organisation suivante:

Art. 1er. Le grand-duché de Francfort est composé de la ville de Francfort avec son territoire, de la principauté d'Aschaffembourg, de la plus grande partie de la principauté de Fulde, de la plus grande partie de celle de Hanau et de la ville de Wetzlar.

2. Le grand-duché de Francfort fait partie de la Confédération du Rhin, dont la dignité primatiale nous a été concédée par l'acte de cette confédération.

3. Le contingent du grand-duché de Francfort est de 2800 hommes.

4. Après notre décès, le grand-duché de Francfort passera à S. A. I. le prince Eugène-Napoléon et à sa descendance directe masculine, à l'exclusion des femmes, et à défaut d'héritiers mâles, il sera réuni à la couronne impériale. (Le tout en conformité de l'art. 3 du traité du 19 Février 1810.)

5. Aussitôt que le siège archiepiscopal de Ratisbonne aura été transféré à Francfort, le futur grand-duc sera obligé d'assigner un revenu de 60,000 fr. à

conoce la aplicacion de estos principios, en todas partes representantes del pueblo influyen en la aceptacion de las leyes, y destino de las rentas públicas; en todas los cursos de judicatura son independientes del influxo de qualquier poder extranjero; en todas el cumplimiento de las leyes es activa y energética, porque está en manos del Soberano.

Entre todas las constituciones que deben su existencia à S. M. el Emperador Napoleon, la del reyno de Westfalia nos parece fundada en principios, cuya aplicacion seria la mas ventajosa à nuestro gran ducado de Francfort. Esta es la obra del Emperador, se ha hecho para un estado aleman, y la administracion de S. M. el Rey Gerónimo Napoleon ha ya experimentado sus ventajas.

Considerando pues las circunstancias locales, y una esfera ménos extendida, resulta segun nuestra opinion, por la aplicacion de dichos principios à nuestro gran ducado de Francfort la organizacion siguiente:

Art. 1. El gran ducado de Francfort se compone de la ciudad de Francfort con su territorio, del principado de Aschaffenburg, de la mayor parte del principado de Fulda, de la mayor parte del de Hanau, y de la ciudad de Wetzlar.

2. El gran ducado de Francfort hace parte de la Confederacion del Rin, cuya dignidad primacial se nos ha concedido por el acto de dicha Confederacion.

3. El contingent del gran ducado de Francfort es de 2800 hombres.

4. Despues de nuestra muerte el gran ducado de Francfort pasará à S. A. I. el Principe Eugenio Napoleon, y à su descendencia masculina, con exclusion de las mugeres, y en el caso de no haber herederos varones, será unido à la corona Imperial. (Todo al tenor del articulo 3 del tratado de 19 de Febrero de 1810.)

5. Luego que la Sede Archiepiscopal de Ratisbona será trasladada à Francfort, el futuro gran Duque estará obligado à señalar una renta de 60,000 francos al

l'archevêque qu'il nommera à cette dignité. Les successeurs du futur grand-duc de Francfort seront obligés à perpétuité de remplir cet engagement.

Airzobispo que nombrará para esta dignidad. Los sucesores del futuro gran Duque de Francfort estarán obligados perpetuamente à cumplir con esta obligación.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

AVISO.

En el sorteo de la Rifa que à beneficio de la Casa de Caridad se ofreció al Público con cartel de 24 del pasado, executado hoy día de la fecha en dicha Casa, han salido premiados los sujetos siguientes con los premios que se notan.

Lotes.

Sujetos premiados.

Prémios.

1... 483 Ntra. Sra. de la Merced y Sta. Eulalia, M.

C. con otras. 160 reales 28½ ms. vn.

2... 606 Joseph Costa, Barcelona. Idem.

3... 97 M. T. G. y U. compañía, con rúbrica. Idem.

Los números llegan à 1090; pero como hay 125 en blanco, quedan útiles 965 solamente.

Los Interesados acudirán à recoger sus respectivos Prémios à casa de D. Juan Rull, de las diez à las doce de la misma.

Mañana se abrirá igual Rifa, y se concluirá el Domingo próximo día 7 del corriente. Se subscribe en los parages acostumbrados à un real de vellon por cédula. Barcelona 1 de Octubre de 1810.

Aviso.

En la cofradía de los Zapateros hay una maestra que enseña à las niñas à hacer calceta, à un precio equitativo.

Ventas.

En la carnicería de la calle de la Font seca, desde hoy en adelante, se vende en la tabla de n.º 1 besiva tarragonina, à razón de 10 reales de vellon la libra carnicera.

En el callejon del Infern, inmediaciones de la riera de san Juan, en la tienda del zapatero, se continúa la venta de zapatos todos de cordoban de hombre y muger para el invierno, los que habrá

de quatro precios, à saber; los de hombre à 13 y 14 reales de vellon, y los de muger à 9 y 10 reales de vellon. Dicha tienda estará abierta desde las ocho de la mañana hasta las cinco de la tarde.

En la carnicería de la calle den Carabasa se vende besiva tarragonina, à 11 reales de vellon la libra carnicera.

Pérdida.

Quien hubiese hallado un paraguas de seda encarnada, que se perdió el día 27 de Setiembre último, sirvase llevarlo à la calle de Avinó, al tercer piso de la casa n.º 4, que se le dará una correspondiente gratificación.

THÉÂTRE FRANÇAIS.

Monsieur Botte ou le Négociant anglais, comédie en trois actes et en prose; suivie de *l'Avocat Patelin*, comédie et trois actes et en prose, de Palaprat.

TEATRO FRANCES.

El Sr. Botta ó el Comerciante inglés, comedia en tres actos y en prosa; seguida del *Abogado Patelin*, comedia en tres actos y en prosa, de Palaprat.